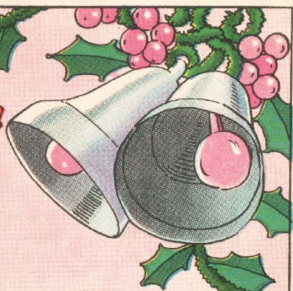


# 兒童樂園

# 兒童樂園







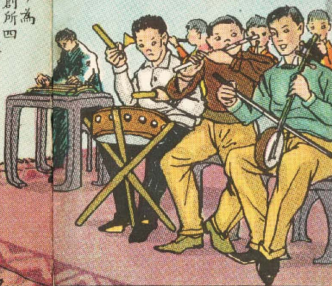
囍囍

聖誕節快到了。  
本社同寅謹向  
小讀者們恭賀  
聖誕快樂！並祝  
學業進步！



潔齒丸  
英國樂商，最近將出售一  
種潔齒藥丸。這種藥丸，  
含在口裏能消滅牙齒的污穢，保  
護牙齒清潔。小朋友吃完餅乾  
糖果，只要含上一粒潔齒  
丸，就不需要刷牙了。

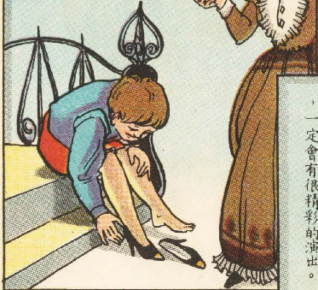
盲人音樂會  
香港盲人音樂會  
樂訓



練所，為  
紀念創所四  
周年，決定於  
本月十五日，在港大禮堂舉  
行盲人音樂演奏大會。到時  
，一定會有精彩的演出。

幸運的男童

美國紐約有位  
女校長，一天在校  
門口，拾了一雙小  
女童鞋。她把鞋擦光  
後，放在校門口，宣佈  
：有人能穿上這雙鞋，  
願賞她三千英鎊。結果  
有一位小男童，穿上這  
雙鞋，領取了她的賞金。



活捉鯨魚

美國加州有六位水上  
勇士，他們合力在大海  
中，捕住一條鯨魚。六  
勇士用一張網，在海中  
和這條鯨魚奮戰了六小時，  
終於將一條十八呎長的  
鯨魚，活捉了起來。  
人們用手在海中活捉鯨  
魚，這還是第一次哪！



緬甸的  
鼠患  
緬甸的  
西北部  
區，上月發  
生一次鼠患。  
成羣結隊的老  
鼠，襲擊當地  
田莊，將七百  
多村的農田中，  
快要收割的  
穀物吃了百分  
之九十。這是  
近十年來，少  
見的鼠患。



childnet

言  
離羣的小雁  
雲霓



寒冷的冬天要來了，雁媽媽帶着小雁，跟着別的雁兒，成羣結隊地，向暖和的南方飛去。當雁羣飛到一條溪邊的時候，大夥兒停下來休息。

小雁貪玩，悄悄離開媽媽，獨自走進溪邊的蘆葦叢去。小雁看見蘆葦叢裏，有一隻烏龜，正伸着脖子在曬太陽，牠覺得很有趣，便走近烏龜身邊。

「哈！你的小屋圓鼓鼓的，真好玩！」小雁摸一摸

烏龜的圓背。「你就住在這裏嗎？」

「不！這是我的背，不是小屋  
你要去玩嗎？」

着烏龜到牠的泥洞裏去。

「呀！這真是個好屋子！」小雁在泥洞裏玩得很高興。

忽然，牠聽見媽媽在喊：「小寶，你在那兒，快回來呀！要起飛了！」

「真討厭！我得走了。」小雁和魚龜玩得正開心，很不願意走。

「那麼，你留下來吧！不要走了。」烏龜留住牠。

「不走？冬天來了，我會冷死的。」小雁又替自己擔心。

「哎！我怎麼却凍不死？告訴你，冷天只要往泥洞裏一鑽，舒舒服服

睡一大覺，醒來就是春天啦！

「真的嗎？那我  
走了。」小雁又和烏龜  
玩耍，根本不理媽媽  
的呼喚。漸漸地，媽媽  
的聲音愈來愈遠，  
雁兒飛走了。

深秋的夜裏，像冬天那麼寒冷，烏龜把脖子縮進背殼，爬在泥洞裏，呼嚕呼嚕地睡着了。可憐的小雁，却站在蘆葦叢裏直發抖。泥洞裏太悶氣了，又沒有東西吃，實在歡不下去，只好走出洞來找食物。

天寒地凍，植物都枯落了，那裏找得到東西吃呢？這時，小雁又

凍又餓，竟暈倒了。

不知過了多久時間，  
小雁覺得周身暖和和的。

，不像先前那樣冷了，  
連忙睜開眼睛一看，自

高興極了，「媽媽！媽媽！」

「小寶，你知不知道媽媽」

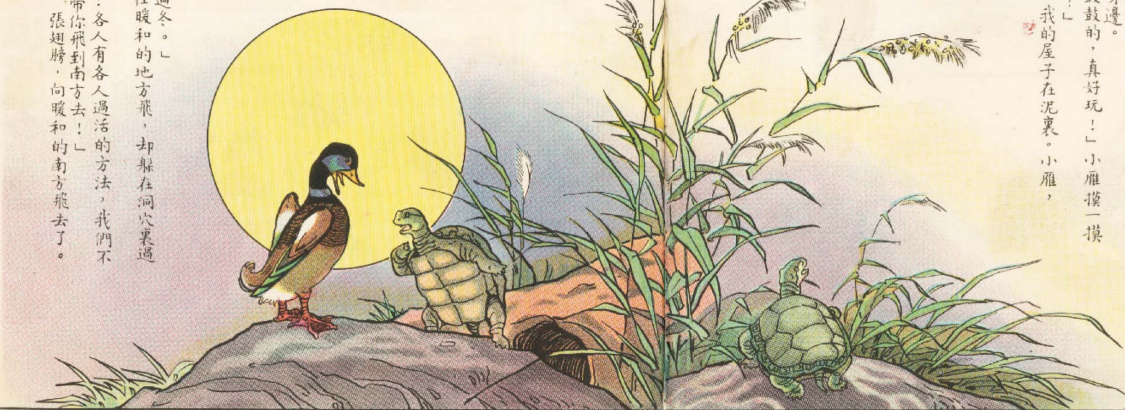
我得好苦啊！……小寶，馬馬見生巴爾帶到暖和的地方

媽媽現在把你帶到暖和的地方去過冬。  
「媽媽……」為甚麼烏龜不往暖和的

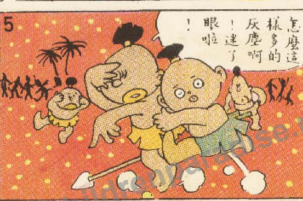
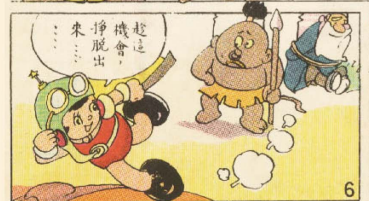
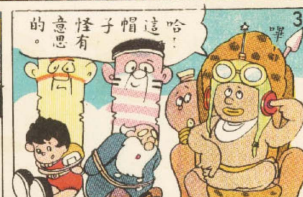
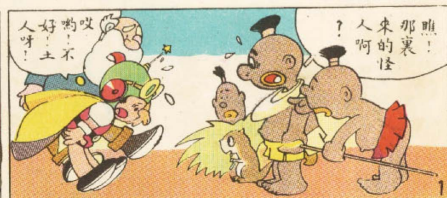
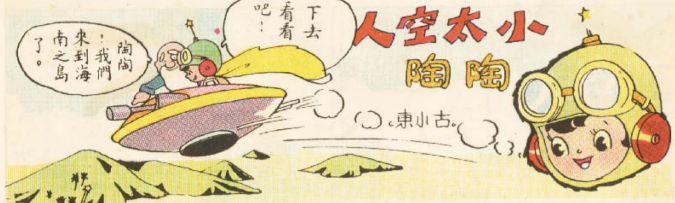
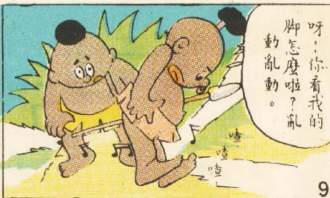
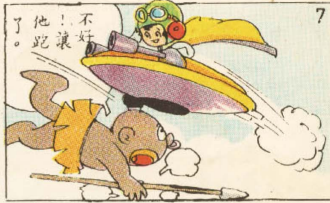
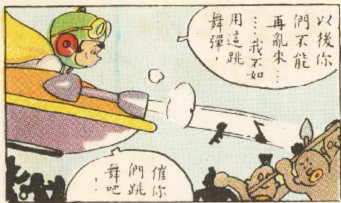
冬呢？」

「傻孩子，烏龜和我們不同呀！各人有各人過日子之法。我們不要盲目地跟着別人走。孩子，我帶你飛到南方去！」

風聲呼呼，雁媽媽揹着小雁，一張翅膀，向暖和的南方飛去了。











白天剛下過雪，晚上天暗了，繁星都露了出來，照耀着巴勒斯坦的雪原。

「亞瑪，快睡覺吧！不要玩了！」一間小茅屋裏，一位婦人對着她的孩子說。

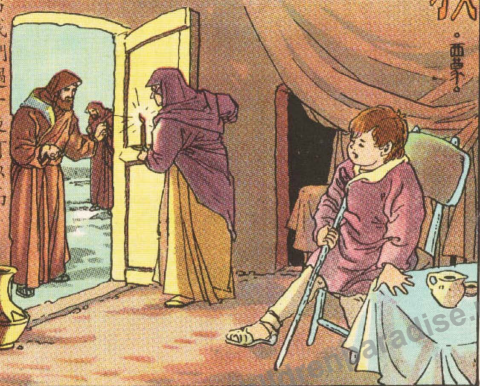
「亞瑪是個好男孩，不幸生下來腿就跛了。現在他正用小刀，在他的拐杖頭上刻花紋。他聽見媽媽叫他睡覺，便把拐杖放在床邊，艱難地爬上床去，媽媽跟着就吹熄了燈。」

「媽，您看，天上有一顆星好亮呀！」亞瑪望着窗外的天空說：「別看了，早點睡，明天早點起吧！」

媽媽說完，剛想睡覺，忽然屋門「嘰嘰」地響了起來，「好心」的主人，媽媽起身點上燈，把門打開，從外面走進三個中年人來。他們衣服上佈滿風塵，臉上露出疲倦的神色。「我們是三個博士，從東方來旅行的。今晚錯過了旅店，您能不能讓我們呆一夜呢？」

「好的，歡迎！」媽媽非常好客，趕忙招待客人坐下，又從後面捧出熱奶酥和麥餅來，給客人吃。

「旅行很好玩吧？」亞瑪從床上起來，問客人：「可惜我不能走路，從來未離開過這間屋子！」他又問：「你們還要走多遠呀！」



「我們也不知道。」一個比較年老的客人，愛撫着亞瑪的頭說。忽然他舉起手，指着窗外的天空說：「你看見那顆星嗎？」

「我們從家裏出來的時候就看着它，它每天引着我們向前趕路。等到它消失的時候，我們也就找到了！」

「找到了！找到甚麼呢？」亞瑪好奇地問。

「這兩天，世界上有一個嬰孩誕生了。這顆星就是帶我們去見他！」

「這個嬰孩的家人，和你們是親戚嗎？」

「不是的！」三個客人都笑起來，「好多年前，神向人們預言過：『將來我會派我的兒子來到人間，救贖世人。』」

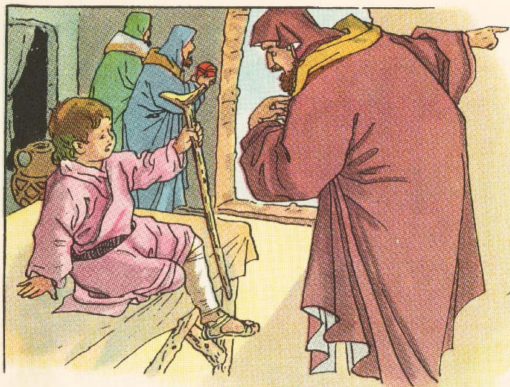
「這個嬰孩，就是我們盼望的救世主啦！」

「他能讓所有的人快樂嗎？好像我？」亞瑪摸摸自己的腿。

客人已經打起呵欠，他聽亞瑪這樣問，俯下身，吻了下他的面頰，低聲說：「可以，祇要你求他！」

第二天，客人祇要很早。當亞瑪醒了的時候，客人正在門外，把一盒盒的東西，綁在駱駝背上。

「早安，伯伯，那些是甚麼呀！」亞瑪問。





# 十棵樹

思潔

現在出一道難題，請小朋友大家動動腦筋。

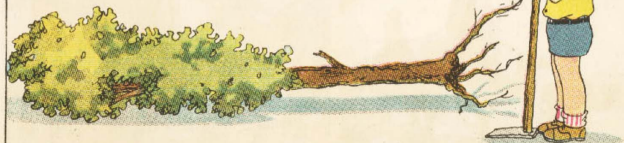
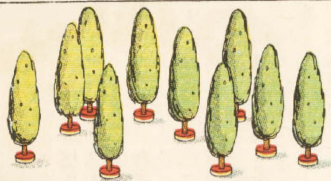
這裏有十棵樹。用這十棵樹，分作五行栽，每行要栽成四棵。

小朋友一定覺得奇怪，每行樹栽兩棵，五行就得十棵了。如果每行栽四棵，五行樹，不是得二十棵了嗎？

不錯，用二十棵樹，栽五行，每行四棵，這樣栽法誰都會。

但現在偏要用十棵樹栽成五行，而每行還得栽四棵，當然這種栽法很難，所以要請小朋友多動動腦筋。

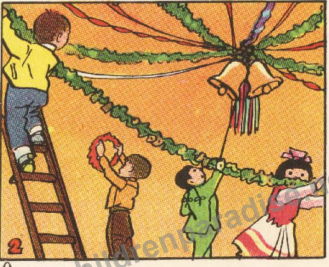
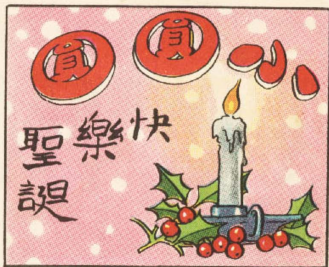
（答案在本期裏）



「這是我們送給那嬰孩的禮物！」那個年紀大的人走進來擦着汗說。  
亞瑪忽然想起甚麼，便問客人：「我也送點禮物給他好嗎？」亞瑪說着，看了看四週，我沒有好的禮物，就託你把這枝拐杖送給那嬰孩吧！當他還沒學會走路的時候，他可以用它！」  
「噢，客人感動得吻了吻亞瑪，」他見了，一定會很歡喜的！」  
媽媽把客人送去了，便到屋後去打水。祇留下亞瑪一個人躺在床上，想着：「嬰孩，救世主，」想着，想着，忽然見到桌上一條圍巾；那圍巾是客人擦汗時，放在桌上的。  
「伯伯別走，你的圍巾！」亞瑪從床上跳下來，抓起圍巾就向門外跑。正遇見媽媽打水回來。  
「你，你，你怎麼啦？」  
「圍巾！客人你的圍巾！」亞瑪揚着手。  
媽媽仍然驚奇地看着他：「你！你的腿！」  
「啊！」亞瑪這才看到自己的腿，不禁叫了起來，「我的腿！我能走啦，我能走啦！」  
亞瑪一邊叫着，一邊跑，向媽媽的懷中撲去。  
「準是那救世主治好了我的腿吧！」亞瑪心裏想着，望着天邊。但現在是白天，那裏有星星呢？祇有早晨的太陽，又鮮又紅，掛在遙遠的天邊。









大家都知道，伊索是埃及古時候一位大寓言家，却不曉得伊索原是個奴隸。他像貌長得很醜，歪嘴駝背，又有點口吃，常常挨人家戲弄和取笑。就連買他做奴隸的那位主人，也嫌他醜陋，不大喜歡他。

有一天，主人帶了伊索出去，走到街上的時候，主人碰見一個做官的朋友，那朋友望着醜怪的伊索，問主人說：

「這人是誰？那麼難看！」

「他……」主人望了望伊索的駝背，也覺得他真醜，心理上生怕朋友笑他買這麼醜的奴隸，就轉口說：「哎呀！這人實在醜，不如打那兒來的，我根本沒見過他。」

伊索雖然醜，却很聰明。這時，他立刻向街上的人，大聲說：「你——你們都——聽到吧？剛剛——才我主人在這位官——員面前，說不認——得我，主——人已經不把我——當奴隸了，我——已經自由了！」

伊索口吃，說話時那副怪相，引得路人都是笑了，主人也忍不住笑了，但心裏却很佩服伊索的頭腦聰敏，便真的在官員和路人面前，刪除了伊索的奴隸籍。

伊索獲得自由後，努力改去口吃的習慣，他本來就很會編想故事，所以便到處講故事。他說的故事，又動人又有意義，大家都愛聽。慢慢地，伊索的名氣，愈來愈大了。

「伊索真了不起！真會說故事！」聽過伊索講故事的人，都這麼稱讚。伊索的名字，連國王也知道了。國王見他的百姓都這麼敬愛伊索，很不高興，剛巧又



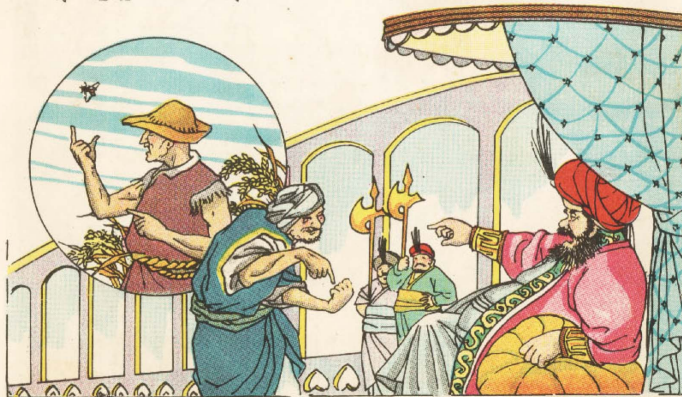
聽人說，伊索講了個得罪他的故事，於是，便派官兵，把伊索抓了來，下令要處死刑。伊索被抓到國王面前時，却不慌不忙地說：「陛下，請讓我在受刑之前，再講一個故事吧！」

「唔！你快說！」國王答應他。

「有一次，」伊索開始說了：「有一個農夫，到田裏去捉傷害禾稻的蚱蜢，同時見到田裏有一隻蟬，他也把蟬一塊兒捉了，正要弄死牠，蟬就對農夫說：『農夫呀！我從來沒害過你們人類，也沒吃過人類的禾稻，我只是個微不足道的小東西，在炎熱的夏天，這時常在樹上唱歌給你們聽。我自問沒犯什麼罪過，為甚麼你一定要弄死我呢？』農夫聽了蟬這番話，覺得很有道理，便把蟬放走了。」

伊索說到這裏，停了一停，再對國王說：「陛下，我的最後一個故事說完了，請把我處死吧！」

這時，國王却低頭不語。他知道伊索故事裏所講的農人，就是指他。蟬呢，正是指伊索自己。國王想了一陣，覺得伊索真的是沒有什麼罪，不過是自己嫉妬百姓敬愛伊索罷了。於是立刻下令赦免伊索的死刑，還安慰和鼓勵他一番，跟着又賞賜他許多財寶，吩咐他繼續努力在國內，向百姓們多講有意義的寓言故事。





# 動物知識 刺猬和幼狐 行力

小狐  
狸見刺  
猬，舉起  
前蹄要襲  
擊牠們。  
刺猬立  
將刺將  
身上  
的  
「銅  
毛」豎起，來  
保護自己。  
「你咬  
我，我就  
刺死你！」



刺猬分  
佈在歐洲  
、西伯  
利亞、  
中國東  
北及朝  
鮮等各  
個地區。

刺猬是夜  
行動物，喜歡  
夜裏活動，白天  
不大出來。愛吃草根、  
果實、昆蟲、蝸牛、蚯蚓、  
青蛙、和蛇各種東西。刺猬遇  
到強敵時，像圖上那樣豎起身  
上的銅毛，來保衛自己。銅毛  
長二三公分，硬如鋼針。

普通一年產子兩次，每  
次能產五至七頭小刺猬。  
小刺猬生下時，幼毛柔  
軟，到二十幾天後，就  
能堅硬起來。大概一個  
月的時期，便可以跟  
媽媽出外尋食了。  
刺猬到冬天，就  
在枯葉下或者地洞  
裏冬眠。





法國有位作家，寫了一本書，名叫「坐玩具汽球旅行」。現在這本書已經拍成電影，在外國上映了。

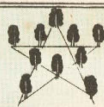
用玩具汽球帶人到空中去旅行，可能嗎？嘿！你看看下面這段真實的故事吧！

很久以前，美國的德薩斯州，有個二歲大的小女孩，名叫米尼。米尼在街上玩，遇見一個賣汽球的小販。這小販很喜歡米尼，將他要出賣的大汽球三十多個，全綁在米尼的身上，想逗她歡喜。

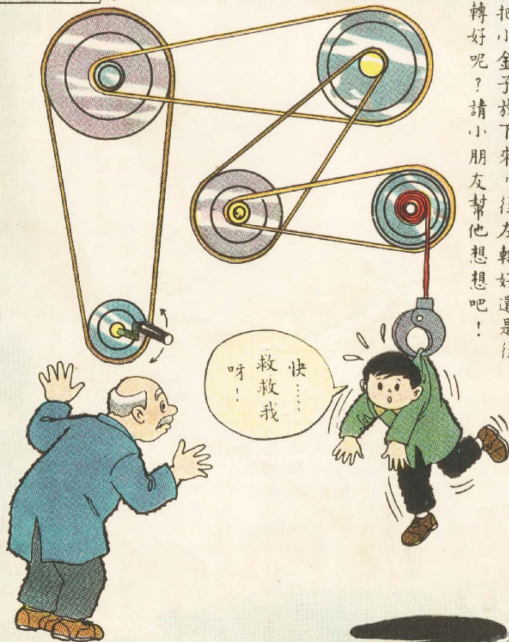
不料米尼的體小身輕，馬上被三十多個大汽球，帶着她飄上了天空。

「哎呀！哎呀！」等小販發覺不好，想抓住她，已經來不及了。

米尼順着風向，被汽球帶着一直飄離了海灣，飛到海上。岸上的人看見這情形，都替米尼着急。這時有一艘小船，從港外往裏駛，正好小船上有一位名槍手，他看見米尼在空中驚慌的樣子，端起槍對準汽球，「嘸！」放了一槍，幾個汽球立刻爆了。但米尼仍然被帶着往上昇。接着又是一槍，這才見米尼開始慢慢下降，不久降到海上，終於給救上岸來了。



十棵樹答案



小金子給起重機夾住了，老公公想把他放下來，連忙走到把柄旁邊，可是要把小金子放下來，往左轉好還是往右轉好呢？請小朋友幫他想想吧！



冬天裏，我們常能吃到冬筍，冬筍味道鮮美可口，大家都愛吃。據說冬筍的由來，有這麼一段故事：

漢朝時候，有個孩子叫孟宗，他對父母非常孝順，可惜媽媽很早就死了，爸爸娶了個後母。不到幾年，爸爸也死了，孟宗就跟著後母過活。

孟宗孝順後母，和孝順親生媽媽一樣，可是後母的心情非常兇狠，常常要孟宗做他負擔不起的粗重工夫。孟宗年紀小，有時候工夫做不好，後母就不問情由地打他、罵他。孟宗挨打挨罵後，心裏不但不怨恨，還責怪自己不好。因此，親友鄰居都誇讚他。後母聽到別人稱讚孟宗，心裏更討厭他，於是時常找些做不到的事情，來為難孟宗。

有一年冬天，下大雪，刮大風，孟宗穿了件破棉襖，在柴房裏劈柴。他正做得起勁的時候，後母假裝着生病的樣子，忽然走到他的身邊來。

「宗兒，這幾天我病了，吃東西總是不好，我真想吃些鮮筍，你去雪地裏，挖些筍回來，做湯給我吃吧！」

「好的！我馬上去。」孟宗一點也不猶疑，拿了把鋤頭，冒着烈風，便到處地雪花竹林來了。

雪下得很大，地面蓋上了厚厚的一層雪，孟宗在竹林裏找來找去，那裏有竹筍的影子。天快黑了，雪下得更大了，孟宗看有沒有希望找到竹筍了，只好回家。孟宗走到家門口，大門關得緊緊的，他拍了半天門，後母才走出來，把門打開，只探了半個頭出來。



「怎麼？沒挖到筍子嗎？」後母很生氣。

「媽！」孟宗小聲說：「竹筍是春天才有的，現在冬天，雪地裏沒有竹筍。」

「懶東西！分明是你沒仔細找，却推說沒有筍。」後母當時怒眉瞪眼地罵：「好呀！我不到竹筍，你也休想回家！」

「媽！」後母說完，把大門關起來。孟宗只好抖索着，再到竹林裏，挖開雪地找竹筍。

天已經黑了，風呼呼地吹，雪紛紛地落，孟宗還在竹林裏挖，地全都翻遍了，連半只竹筍也沒有。孟宗看有這白茫茫的雪，知道絕望了，眼淚忍不住流下來。

「怎麼辦呢？媽媽要吃竹筍……」孟宗靠着竹子哭個不停。他又冷又餓，終於支持不住，暈倒在地。

不知過了多久，孟宗才醒轉過來，他睜開眼睛一看時，呀！脚下雪地上，竟聳起一個一個的嫩竹筍來。

「呢？」孟宗揉揉眼睛再看，「真的是筍哪！」

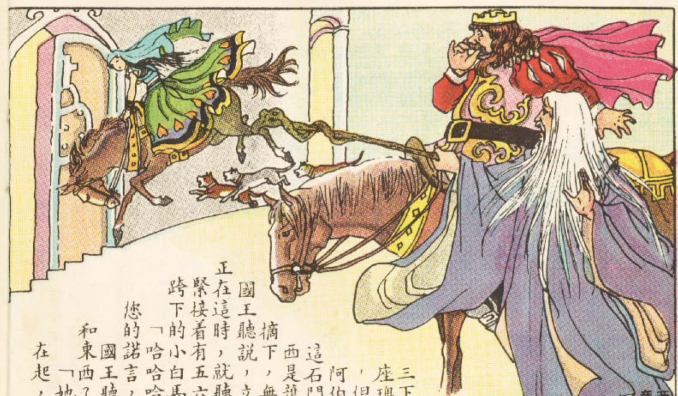
孟宗高興極了。連忙把嫩竹筍挖了起來，立刻跑回家去。

後母見孟宗真的挖了一籃竹筍回來，也驚呆了。忙問孟宗得筍的由來，孟宗照實說了。後母聽罷，心裏非常慚愧，從此以後，再不虐待孟宗，而且把他當自己親生的一樣了。

後來，每年到了冬天，各地的竹子也生出冬筍來。

據說，這是由於孟宗孝心感動了天，才有冬筍長出來的。





哈布斯王騎着馬，帶着那位少女，來到山前一看，見山上一片荒涼，甚麼建築也沒有。這是怎麼回事，你騙我吧？何伯謙！國王想問老魔術師，但卻沒說出口來。當時老魔術師，已經猜到國王的心意，笑着說：「您甚麼也不見吧？這就是神奇宮殿的妙處。現在已經進入通道，快到大殿門前了。」老魔術師說着，舉起手杖向上敲了三下。再看，眼前一片煙霧。煙霧過後，現出一座瑰麗的宮殿來。國王看見宮殿，心中非常高興，但他後的少女却很震驚。

何伯謙用手杖，指着宮殿的大石門，「國王請看！這石門上，雕刻了一隻大手，一把門鎖。這兩件東西是設宮的法寶。大手能抵抗千軍萬馬，石鎖不被摘下，無人能闖進宮來。」

國王聽說，立刻眉開眼笑，於是走到石門口住宮中張望。正在這時，就聽見老魔術師的石屋中一陣狗叫。汪汪！汪汪！緊接着有五六條狗，向着小白馬衝了過來。當時就見少女跨下的小白馬一驚，立刻跑進宮殿裏。

「哈哈！」老魔術師裂嘴大笑道：「謝謝您，依照您的諾言，我要接受第一個進宮的東西了。」

國王聽說一怔，「甚麼？人馬進宮裏，怎能算是物件和東西？」哈布斯王很生氣。

「她，她是惡魔，怎能說她是人呢？從現在起，那少女就屬於我的了。」

「這絕不可以，何伯謙，我宮中有無數駿馬，有數不盡的珠寶，你要甚麼都可以，但是不能帶走那位少女。」國王面色青白，又氣又急。

老魔術師微微一笑，「你應該遵守諾言，她，第一個進入宮中，我有權接收哩！」

國王當時氣得渾身顫抖，「不可以！絕對不可以！……」這時，何伯謙冷冷的一翻臉，「國王，我為了全城人民，為了國王你，今天一定要那魔女說完轉身就往神奇宮裏走去。」

老國王怒火中燒，一提馬鞭就想追上去，不料那匹馬一動不動，牢牢地站在那裏。國王急得用鞭打，用腳踢，但那馬像木馬一樣，仍然不動。

不久，就見老魔術師，緊抓着那少女的脖頸，又走回石門口來，「再見吧！國王！」說完，將手杖向石門敲了三下。當時就見轟隆一聲，大地忽然迸裂。再看，石門、宮殿、老魔術師和少女，轉眼功夫便沉進裂縫裏。說也奇怪，等宮殿沉下去，大地的裂口又漸漸地合攏了起來，一點痕跡也沒有。





# 女短跑健將——魯道芙

·林夏·



「哇！魯道芙又跑了個第一名。」  
去年世界運動大會期間，各國體育選手，參加四百公尺短跑決賽時，美國的女子短跑健將，魯道芙跑了個第一，得到全世界女子組冠軍。

兩條腿不能動了。

後來經過醫生精心治療，勉強可以下床，扶着拐杖走動。這時，她要求離開醫院，回家來住。但她仍舊要接受治療。於是她每天，忍着痛苦走着往醫院去。魯道芙這樣練習走，勉強自己多走。等她行走的動作好轉了，她又練習跑，跑着上醫院，跑着回家，每天盡量鼓勵自己多走，多跑。就這樣把她的病完全治好了。病好後，她照樣每天多走路，多練習跑。最後，她跑的速度，比學校的每個同學都快。

去年她代表美國，參加世界各國短途比賽，結果她連得三個冠軍，一百公尺，二百公尺，四百公尺接力賽，都跑了第一名。

她從小到大，比普通人多跑了十倍二十倍，所以才有今天的成績哪！



在那裏一動不動。也不知過了多少時候，才撥馬下山，回到城裏去了。  
第二天，國王帶領大羣工人，拿着鐵鍬、鐵鎬又來到山上。「你們給我挖，那神奇宮殿就在這地底。」  
工人們你看我，我看你，「這怎能挖呢？滿地岩石，鐵鎬怎能挖下去呢？」  
「能挖也得挖，不能挖也得挖，岩石下有宮殿，有少女……你們快動手挖。」  
工人們見國王像瘋狂似的，那個敢不動手。但山上的岩石堅硬，半天功夫鐵鍬鐵鎬，折斷了幾十把，也沒有挖開半尺。最後，國王只好放棄了這挖宮的念頭，很失望地回到城裏去。  
這件事過後，轉眼已經百年了。老國王的屍骨被葬在青銅兵的高塔裏。哈布王死後，又過幾百年，連格拉拿這城的城址也沒有了。但大地中那神奇的宮殿却依然在那裏。宮中的老魔術師和那個魔女，在地底打得很激烈呢！  
「胡說八道！」小讀者一定不相信。不相信，你就伏耳靠近地聽吧！「隆隆隆隆！」他倆人還在地底打鬧呢！

(完)

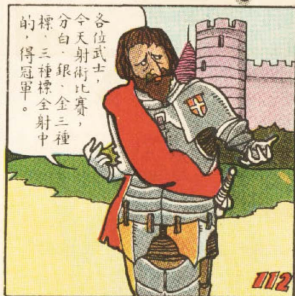


# 男界名將 女界名將

男界名將

的比賽  
子到了，城門  
大開，各地的  
看熱鬧人，都  
湧了進來。  
全國各地的  
武士，都進到  
賽場。一聲號  
角響過，裁判  
官也出場了。

7



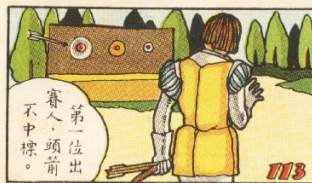
各位武士，  
今天射街比賽，  
分白、銀、金三種  
標，三種標全射中  
的，得冠軍。

射前比賽開始，跟着有  
幾位武士走進場來。



戴克拉克  
伯爵不  
在……

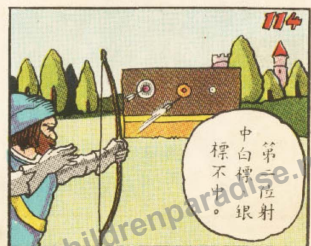
今年誰能  
得冠軍呢  
？



第一位出  
賽人，頭箭  
不中標。



第三位出賽  
人，第一箭中白  
標，第二箭中銀  
標，第三箭射出  
金標圈子外了。



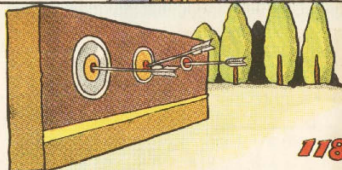
第四位射  
中白標跟  
標不中。



這位老  
人出場  
了。

還有那位  
？現在全  
標沒有人  
射中……

我願意試  
試我的箭  
法。



118



哎呼！  
三箭全  
中了。

這人的射  
術高明啊  
！連金標  
都射中了。

119

25



117

國王在  
主席台  
上，看  
得很清  
楚，但  
他並不  
覺得驚  
奇。



馬上進行第  
二個節目，  
比賽劍術。

24





121



122

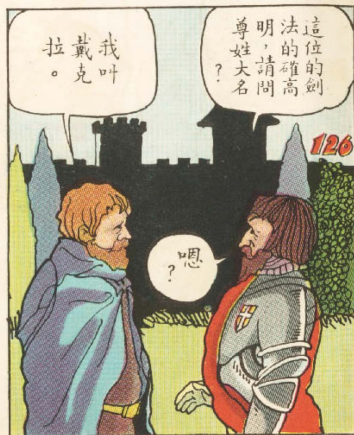
國王的問話，出乎伯爵的意料之外。當時一羣衛士上來，跟我們走吧！

接下期

戴克拉又奪冠軍，慢慢向主席台走去。



123



124

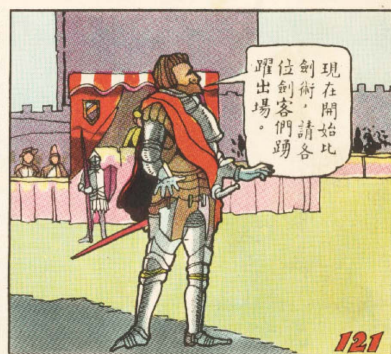


125

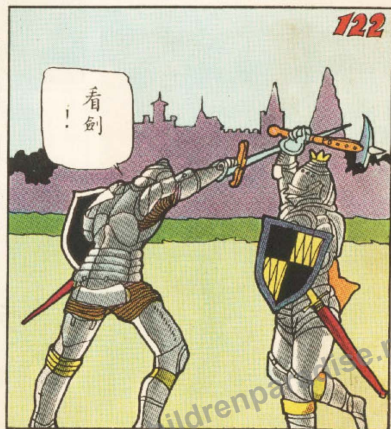


126

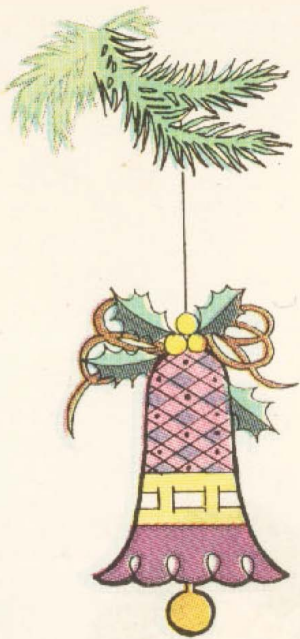
用斧子的武士，一連擊敗四名劍客，第五位出場的，正是戴克拉伯爵。



127



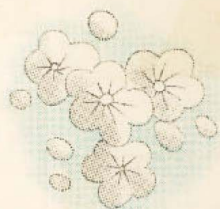
128



過個個祝  
個個愉你  
幸快的  
福的  
的新  
年聖誕

Christmas Greetings  
and Best Wishes for  
Your Happiness  
in the New Year!





贈刊月半園樂童兒

1961



應還日期 Date Due

28/10/62

橋務委員會登記證  
台教新字壹叁柒號

THE

原價	實收	平數 (港幣台銀)
半打十二冊 H.K.\$ 7.20 H.K.\$ 6.20 H.K.\$ 1.20		
全打二十四冊 H.K.\$ 14.40 H.K.\$ 12.00 H.K.\$ 2.40		

歡迎函購或親臨訂購，特價優待。

兒童樂園

中華民國五十年十二月十六日出版

